

**Zeitschrift:** Schweizer Film = Film Suisse : offizielles Organ des Schweiz. Lichtspieltheater-Verbandes, deutsche und italienische Schweiz

**Herausgeber:** Schweizer Film

**Band:** 7 (1941-1942)

**Heft:** 103

**Rubrik:** Sur les écrans du monde

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

rier (inscrit), tous trois administrateurs, et Morris Ruffman, secrétaire, originaire des Etats-Unis, domicilié à New-York. Les anciens délégués officiels Albert-Robert Blum, membre et vice-président du conseil d'administration, et Louis Aldrich, secrétaire, sont radiées et leurs pouvoirs éteints.

Montreux.

13 octobre.

La raison *Emile Hinterhauser*, à Montreux-Les Planches, exploitation des Cinémas « Odéon », à Montreux-Les Planches et à Morges (FOSC. du 16 novembre 1939, no. 271, page 2311), est radiée ensuite de cessation de commerce.

13 octobre.

La raison *R. Schwab*, exploitation du « Cinéma Scala », à Montreux-Les Planches (FOSC. du 16 novembre 1939, no. 271, page 2311), est radiée ensuite de décès du titulaire.

13 octobre.

Le chef de la raison *Emile Hinterhauser*, à Vevey, exploitation du « Cinéma Oriental » (FOSC. du 20 avril 1935, no. 92, page 1024), fait inscrire que son genre de commerce est actuellement: exploitation des cinémas « Oriental », à Vevey, « Scala » et « Odéon », à Montreux-Les Planches.

Mimosa » et « La Kermesse Héroïque » de Jacques Feyder, « César », « Fanny » et « Marius » de Marcel Pagnol, « La Bandéra » et « Un Carnet de Bal » de Duvivier, « Crime et Châtiment », « Tarass Boulba » et « Jean de la Lune ». Mais il y a aussi certains films dont la disparition n'aurait pas fait trop de mal et qui ont été apparemment maintenus pour des raisons plutôt commerciales qu'artistiques ou morales. Il va de soi qu'on y cherchera en vain des chefs-d'œuvre de la production américaine.

### « Journée du Cinéma. »

La Foire de Marseille a réservé cette année au cinéma la place qui lui convient dans l'ensemble des activités nationales françaises. Une section spéciale illustra l'œuvre des principales sociétés de production et de la presse cinématographique.

La « Journée du Cinéma », organisée dans ce cadre par les soins de la « Revue de l'Ecran », était une manifestation professionnelle de haute importance. M. Raoul Ploquin, Directeur responsable du C.O.I.C., y donna, avec l'appui des chiffres, un bilan de la situation cinématographique actuelle; Jean Toulout, président d'honneur de l'Union des Artistes, parla de l'acteur de cinéma; des cinéastes connus présentèrent des fragments de productions en cours ou récemment achevées: « Les Hommes sans Peur », « Une Femme dans la Nuit », « Madame Sans-Gêne », « La Troisième Dalle » ainsi que quelques documentaires et reportages.

### Exploitation allemande de cinémas français.

La Continental-Film de Paris vient d'acquiescer, pour la somme de 42 millions de francs, les établissements exploités ou programmés jusqu'ici par la société Leb. Treize salles dans la zone non-occupée passent ainsi sous contrôle de la compagnie allemande, dont 8 cinémas à Marseille — Capitole, Majestic, L'Ecran, Noailles, Roxy, Club, Camera et Studio —, 2 à Toulon, un à Nice, à Cannes et à Nîmes. Ce changement d'exploitation ne manquera pas, comme le souligne le « Figaro », de provoquer quelques bouleversements.

### Vedettes-Ecrivains.

La gloire des auteurs devenus cinéastes a, semble-t-il, rendu jaloux les cinéastes français. A leur tour, ils se mettent à écrire, profitant des longues heures de loisir ou des « vacances » involontaires. Entre les prises de vues pour « La Venus Aveugle », *Viviane Romance* a mis en chantier un livre « Le Métier des Vedettes », livre de confidences et d'expériences. *Cécile Sorel*, dont les aventures ont défrayé si longtemps les colonnes des journaux parisiens, écrit ses mémoires, de même *Emile Drain*, lui aussi ancien sociétaire de la Comédie-Française

# SUR LES ÉCRANS DU MONDE

## SUISSE

### Un nouveau studio à Zurich.

La Suisse aura bientôt un quatrième studio, qui sera aménagé à Zurich dans les anciens halls du Tennis Bellerive. Construit d'après les plans de l'architecte M. Otto Dürr, créateur du studio Radio-Zurich, il sera exploité par la société « Film Studio Bellerive A.-G. » récemment fondée avec un capital de 150.000 fr. et assurée du concours d'éminents experts cinématographiques.

La nouvelle entreprise disposera, dit-on, des moyens financiers suffisants et donnera pleine satisfaction aux exigences techniques et artistiques modernes.

### Décisions de la Censure bâloise.

La Commission de Censure à Bâle, examinant les films en vue de leur projection devant des jeunes spectateurs, a autorisé « Edison the Man » avec Spencer Tracy, ainsi que « Heidi » avec Shirley Temple (sous condition toutefois qu'il ne sera pas fait mention du livre de Johanna Spiry trop librement adapté). Un autre film avec Shirley par contre, « Suzanne », a été refusé vu son contenu peu approprié à la jeunesse et certaines scènes de terreur et de combat. On n'a pas admis non plus, fait étonnant, le film « Ben Hur » tourné il y a 15 ans dans une version muette et sonorisé ultérieurement.

La Commission s'élève contre la conception erronée qu'un film avec une vedette enfantine soit forcément pour les jeunes; seul importe le contenu du film et sa valeur éducative. Elle regrette que le nombre des films pouvant être admis sans hésitation soit si limité, et demande que les pro-

ducteurs suisses réalisent davantage des films pour la jeunesse.

### Exportation de films suisses.

Quatre films suisses ont été vendus aux pays scandinaves, par l'intermédiaire de l'International Film Press Service (IFIPS) à Stockholm. Ce sont « Die missbrauchten Liebesbriefe », « Wachtmeister Studer », « Weyerhuus » et « Dilemma ».

### Vedettes françaises en tournée.

Le Théâtre Municipal de Lausanne annonce une série de représentations avec de grandes vedettes du théâtre et du cinéma français. On pourra applaudir cet hiver Gaby Morlay dans une œuvre de Denis Amiel « La Maison Monestier », Valentine Tessier dans « Duo » de Géraldy, et Annie Ducaux dans la nouvelle pièce de Bourdet « Hyménée ». La Comédie-Française nous enverra également plusieurs acteurs éminents, Mary Marquet, Gabrielle Robinne, Aimé Clariond et Jean Hervé.

## FRANCE

### Films rescapés.

Les plaintes de la presse française ne sont pas restées sans écho.... Le Comité d'Organisation de l'Industrie Cinématographique a accordé une dérogation aux nouvelles prescriptions et autorisé la projection, durant une année encore, d'environ 70 films antérieurs au 1<sup>er</sup> octobre 1937. Nous trouvons avec plaisir dans les listes officielles les titres de quelques productions de grande valeur: « La Maternelle » de Jean Benoit-Lévy, « A Nous la Liberté » de René Clair, « Le Grand Jeu », « Pension

et connu comme interprète de Napoléon. La jeune *Odette Joyeux* a publié un roman, *Jean Tissier* prépare un volume de poèmes, et *Pierre Brasseur* compose un scénario après l'autre, avec des grands rôles pour Raimu, Fernandel, Arletty et toujours un petit rôle pour — Pierre Brasseur.

#### *Le nouveau théâtre de Dullin.*

Charles Dullin, nommé récemment directeur du Théâtre Sarah-Bernhardt, a pris possession de sa nouvelle maison. Mais celle-ci, dénommée «*Théâtre de la Cité*», ne rappellera plus le souvenir de la plus grande actrice française.

Dullin se propose, comme il l'a déclaré, d'entreprendre une vaste action dramatique, de créer le plus de pièces possibles et d'offrir deux fois par semaine des matinées classiques. A son Théâtre sera annexée une école dramatique, où enseigneront, outre lui-même, Pierre Renoir, Jean-Louis Barrault et F. Ledoux.

### GRANDE-BRETAGNE

#### *Reprise de la Production américaine.*

Les sociétés de production américaines se sont décidées (comme l'a relaté déjà notre correspondant londonien) à tourner un grand nombre de films dans les studios anglais. Après tant d'autres, la *Metro-Goldwyn-Mayer* va reprendre sa production britannique, probablement sous la direction de Clarence Brown, l'illustre réalisateur des films sur Edison. Le premier film sera «*Cargo of Innocence*» avec Robert Donat, l'inoubliable Mr. Chipps.

#### *«Semaine Deanna Durbin.»*

Sous la devise «*Six jours heureux avec Deanna*», une maison de distribution anglaise a lancé l'idée d'une *Semaine Deanna Durbin*, idée immédiatement adoptée par le Circuit Odeon contrôlant des centaines de cinémas repartis dans tout le pays. Chacun d'eux affichera cet hiver une «*Semaine Deanna Durbin*», durant laquelle seront projetés chaque jour et à tour de rôle les six premiers films de la jeune vedette; le public pourra ainsi suivre sa glorieuse carrière et son développement artistique, la transformation de l'enfant adorable qu'elle était dans «*Three Smart Girls*» en jeune fille qui, dans «*First Love*», reçoit son premier baiser. C'est une initiative originale et qui sera couronnée, comme le font prévoir les premiers rapports, d'un succès sensationnel.

#### *Betty Stockfield à Londres.*

La production anglaise a fait une nouvelle «*acquisition*» — *Betty Stockfield*, la charmante vedette de tant de films français, a été engagée comme interprète principale d'une des plus grandes productions britanniques «*Hard Steel*» de Norman Walker, dont l'action se déroule dans les mines du Yorkshire.



«*L'Oasis dans la Tourmente*»

«*Die Oase im Sturm*»

### ALLEMAGNE

#### *Projection obligatoire de films politiques.*

Afin de garantir la diffusion dans l'ensemble du territoire allemand de certains films, la Chambre Cinématographique du Reich a publié une ordonnance concernant la «*distribution des films dans des localités n'ayant qu'un seul cinéma*». Il en ressort que ces théâtres sont désormais obligés de projeter tous les films, dont la valeur politique et artistique a été reconnue officiellement.

### PAYS-BAS

#### *Réorganisation cinématographique.*

Suivant une information de la «*National-Zeitung*» de Bâle, l'industrie cinématographique hollandaise sera entièrement réorganisée. La Commission de censure, institution officielle, a été dotée de pouvoirs extraordinaires. A l'avenir, seuls seront admis aux Pays-Bas les films réalisés en territoire néerlandais occupé et ceux, dont la projection est autorisée en Allemagne même. Un autre arrêté prescrit que, pendant une année, le film antisémite «*De eeuwig Jood*» (Jud Süß) doit être présenté obligatoirement dans chaque cinéma et cela pendant une période à fixer par l'Association Cinématographique Hollandaise.

### SUÈDE

#### *30 ans de censure cinématographique.*

Il y a 30 ans déjà, la censure officielle a été introduite en Suède, qui donna ainsi l'exemple à de nombreux pays. C'est une

censure modérée, qui a fait ses preuves et a favorablement influencé l'évolution cinématographique, tout en protégeant la jeunesse de mauvais films. Son objectif principal était toujours d'éliminer les films d'horreur, les scènes brutales et les descriptions de crimes.

Notons en particulier l'attitude de la Commission au sujet des films politiques et actuels. Bon nombre d'entre eux, ayant un caractère tendancieux, ont été interdits; par contre, on a admis certains reportages de guerre, mais seulement les images et non pas les commentaires parlés ou imprimés. Ces commentaires doivent être réalisés en Suède, de façon que même les films de propagande sont présentés sous forme de documentaires.

J. R.

#### *Deux grands films historiques.*

Un des meilleurs films suédois, «*Karl XII*» avec Gösta Ekman, vient d'être présenté dans une nouvelle version. On lui prédit une carrière triomphale, de même qu'à un autre film historique se déroulant durant la guerre finnoise de 1808.

### BULGARIE

#### *Le premier film national.*

Trois grands cinémas de Sofia projettent actuellement, et avec un très vif succès, le premier film national intitulé «*Les Aigles Bulgares*» qui, détruit lors de l'incendie dans l'atelier de montage, a pu être reconstitué. Réalisé avec la collaboration de l'aviation bulgare, ce film exalte l'amour de la patrie et illustre les nouvelles tendances politiques. Les meilleurs artistes du Théâtre National de Sofia y ont prêté leur concours, notamment Mme. Irina Tassewa et M. Iconomoff.

D.-A. P.





«L'Oasis dans  
la Tourmente»

Les cours d'infirmières.  
On reconnaît E. Hirt.

«Die Oase im Sturm»

Kurs für Rotkreuz-  
Schwestern mit E. Hirt.

Franz Werfel, l'illustre romancier autrichien. C'est l'histoire de Lourdes, célèbre lieu de pèlerinage en France.

## ARGENTINE

### Fondation d'une société de production française?

Les milieux cinématographiques français s'efforcent, paraît-il, d'établir à Buenos Aires une société franco-argentine, chargée de produire des films français dont sera éditée ensuite une version espagnole. A ces fins, Robert Darène a été envoyé en Amérique du Sud en «mission officielle», comme l'annonce la «Revue de l'Ecran». D'ores et déjà, des cinéastes français ont été pressentis et plusieurs, dont Jacques Feyder, Pierre Blanchar, Harry Baur, Edwige Feuillère, Claude Dauphin et Jean Daurand auraient consenti à aller travailler en Argentine.

## BRÉSIL

### Présentation de films suisses.

Le Consulat de Suisse à Sao-Paulo a organisé, avec l'aide du Secrétariat des Suisses à l'Etranger et dans un des plus grands cinémas de la ville, une présentation de films sur notre pays. Le programme comprenait des bandes choisies tournées par l'Office Suisse d'Expansion Commerciale: «Images de Suisse», «Parures» (industrie textile), «L'Heure» (industrie horlogère), «Hommes et Machines» et «Une œuvre, un peuple» (Exposition Nationale); puis, trois films de l'Office Suisse de Tourisme: «Im Lande der Rhäteromanen», «Tessiner Herbstlied» et «Terre assoiffée». Plus de 2000 personnes ont assisté à cette manifestation, qui a remporté la plus vif succès.

## ETATS-UNIS

### Films en couleurs.

La production de films en couleurs tend à se généraliser. Ainsi, la 20th Century-Fox annonce pour cette saison toute une série de films en Technicolor, coûtant chacun plus d'un million de dollars. Trois d'entre eux sont déjà achevés, «Blood and Sand» de Rouben Mamoulian, avec Tyrone Power et Linda Darnell, «Moon Over Miami» avec Betty Grable, Charlotte Greenwood, Don Ameche et Robert Cummings, et «Weekend in Havana», un «super-special» avec Alice Fay, Carmen Miranda, Cesar Romero et John Payne. Puis, viendront «Belle Starr» avec Gene Tierny comme reine des bandits, «My Gal Sal» avec Alice Fay, d'après une œuvre du grand romancier américain Theodore Dreiser, «Venezuela» avec Betty Grable et «Sioux City», film d'Indiens.

tomorrow». La seconde place revient, suivant l'opinion de 7000 exploitants indépendants et de 5500 directeurs de théâtres des «circuits», à Rita Hayworth, attachée à la Columbia.

Notons encore que la Metro a présenté, dans son nouveau film «The Get-Away», trois autres jeunes vedettes: Donna Reed, Robert Sterling et Dan Daily jr.

### 100.000 dollars pour un roman de Franz Werfel.

La RKO vient d'acquérir, pour 100 000 dollars, les droits du nouveau livre de

### Un film sur Kosciuszko.

A Hollywood sera réalisé prochainement un grand film à la gloire du général Thaddeus Kosciuszko, l'illustre patriote polonais mort à Soleure. C'est un cinéaste allemand, Reinhold Schünzel, qui entreprendra cette production.

### Vedettes de l'Avenir.

La revue américaine «Motion Picture Herald» a organisé parmi les exploitants américains et canadiens un véritable «plébiscite» en vue de trouver les «vedettes de l'avenir». Laraine Day, la jeune actrice de la M.-G.-M. et partenaire de Lionel Barrymore dans les films du Dr. Kildare, a été désignée «the most promising star of to-

## Communications des maisons de location

(Sans responsabilité de la rédaction)

### «L'Oasis dans la Tourmente»

De Bellebouche à Münchenstein.

Le 4 septembre, dans la riante campagne genevoise; le 23 octobre sur les rives tristes du Rhin... quel chemin parcouru, mais aussi quelle différence d'atmosphère; quels contrastes aussi.

Sur les rives du Léman, chaleur et soleil; dans la campagne bâloise, la grisaille des jours d'automne.

Mais l'équipe qui tourne «L'OASIS DANS LA TOURMENTE» n'en a cure; ou si elle réalise ce contraste, elle ne le fait pas voir. La bonne entente est la même, la camaraderie aussi.

Les fleurs de la belle ferme genevoise sont fanées; celles du salon provincial se penchent vers la dernière lumière de l'automne; mais Georges Depallens songe quand même au printemps de son film, dont la carrière s'annonce brillante.

Ces quelques impressions sont celles d'un profane qui a eu le plaisir d'assister aux prises de vue du début et de la fin, d'un profane qui a suivi de près les premiers efforts, le choix des artistes et des techniciens, la mise au point de cette belle œuvre et qui, comme tant d'autres, est assuré de son succès.

R. A. Alblas, Montreux.